**ESTADO DE NUEVO MÉXICO
ANTE EL SECRETARIO DE MEDIO AMBIENTE**

**EN EL ASUNTO DE DIEZ (10) SOLICITUDES DE
XTO ENERGY, INC; CONOCOPHILLIPS COMPANY; Y CRESTWOOD NEW MEXICO PIPELINE, LLC
PARA PERMISOS DE CONSTRUCCIÓN DE CALIDAD DEL AIRE
PARA BULLDOG COMPRESSOR STATION (AQB 21-31), JAYHAWK COMPRESSOR STATION (AQB 21-32),
LONGHORN COMPRESSOR STATION (AQB 21-33), COWBOY CDP (AQB 21-34), WILDCAT COMPRESSOR
STATION (AQB 21-35), ZIA HILLS CENTRAL FACILITY (AQB 21-36), WILLOW LAKE GAS PROCESSING
PLANT (AQB 21-38), MAVERICK COMPRESSOR STATION (AQB 21-39), SPARTAN COMPRESSOR STATION
(AQB 21-40), Y TIGER COMPRESSOR STATION (AQB 21-41)**

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México ("NMED" por sus siglas en inglés) anuncia una audiencia pública virtual para recibir pruebas sobre diez (10) solicitudes de permisos de construcción de calidad del aire para instalaciones ubicadas en los condados de Eddy y Lea, de conformidad con la Ley de Control de la Calidad del Aire de Nuevo México, NMSA 1978, §§ 74-2-1 et seq., y la Sección 206 de 20.2.72 NMAC - Permisos de Construcción. Las solicitudes de permiso en esta audiencia incluyen ocho (8) instalaciones propiedad de XTO Energy, Inc: Bulldog Compressor Station, Jayhawk Compressor Station, Longhorn Compressor Station, Cowboy Central Delivery Point (CDP), Wildcat Compressor Station, Maverick Compressor Station, Spartan Compressor Station, y Tiger Compressor Station. Esta audiencia también incluye solicitudes de permiso para la instalación central Zia Hills de ConocoPhillips Company y la planta de procesamiento de gas Willow Lake de Crestwood New Mexico Pipeline, LLC.

La audiencia se llevará a cabo virtualmente a través de la plataforma Zoom que comenzara a las 9:00 a.m., MDT, el 25 de octubre de 2021, y continuará en días consecutivos según sea necesario. La Oficina proporcionará una manera para que aquellos que deseen participar en la audiencia en español puedan hacerlo.

Para los miembros del público que no tengan acceso a una computadora o a una conexión de Internet, el Departamento ha reservado la sala de conferencias en la oficina de local de Carlsbad ubicada en 406 N. Guadalupe, Suite C, Carlsbad, NM 88220. Los miembros del público pueden ir a este lugar durante la audiencia para ver y participar en la audiencia virtual. Además, el Departamento proporcionará conexiones wi-fi a aquellos miembros del público que decidan traer sus propios dispositivos.

La información sobre cómo unirse a la audiencia, ya sea a través de Zoom o en la oficina local de Carlsbad, se publica en línea en el calendario de NMED en www.env.nm.gov/events-calendar/. Vaya a la fecha de inicio de la audiencia y haga clic en la entrada sobre esta audiencia para obtener instrucciones.

El funcionario de audiencias aceptará comentarios no técnicos o generales del público, ya sea por escrito o de forma verbal. Se anima a los miembros del público que deseen hacer comentarios generales a que los envíen por escrito a Madai Corral (Madai.Corral@state.nm.us) antes o durante la audiencia. Los comentarios generales verbales se aceptarán en la audiencia del 25 de octubre de 2021. Los miembros del público tendrán hasta cinco (5) minutos para ofrecer comentarios generales. Los comentaristas públicos pueden ofrecer comentarios verbales una vez durante la audiencia; los

comentarios por escrito son ilimitados. La audiencia se llevará a cabo de conformidad con los Procedimientos de Permisos del Departamento de Medio Ambiente, 20.1.4 NMAC, los procedimientos de Permisos de Construcción de la Calidad del Aire, 20.2.72 NMAC, y otros procedimientos de audiencia aplicables.

XTO Energy, Inc. es propietaria y operadora de las instalaciones incluidas en las siguientes solicitudes.

(1) El permiso propuesto 8153M1 para Bulldog Compressor Station (CS) elimina algunos motores, calentadores y una antorcha, además de modificar otros motores, antorchas, tanques y otros equipos. Bulldog CS está ubicada aproximadamente a 22 millas al noreste de Carlsbad, Nuevo México, en el condado de Eddy. (2) El permiso propuesto 8349M2 para Longhorn Compressor Station elimina algunos motores, calentadores y una antorcha, además de modificar otros motores, antorchas, tanques y otros equipos. CS Longhorn está ubicada aproximadamente a 15 millas al noreste de Loving, Nuevo México, en el condado de Eddy. (3) El permiso propuesto 8152M1 para Jayhawk Compressor Station elimina algunos motores, calentadores y una antorcha, además de modificar otros motores, antorchas, tanques y otros equipos, y añadir emisiones de mal funcionamiento. CS Jayhawk está ubicada aproximadamente a 22 millas al noreste de Carlsbad, Nuevo México, en el condado de Lea. (4) El permiso propuesto 7623M2 para Tiger Compressor Station elimina algunos motores y calentadores, además de modificar otros motores, antorchas, tanques, VRU y otros equipos, y añadir emisiones de arranque/parada/mantenimiento (SSM, por sus siglas en inglés). Tiger CS está ubicada aproximadamente a 12 millas al sureste de Málaga, Nuevo México, en el condado de Eddy. (5) El permiso propuesto 7681M2 para la Spartan Compressor Station elimina algunos motores y calentadores, además de modificar otros motores, antorchas, tanques, VRU y otros equipos, y añadir emisiones de mal funcionamiento. Spartan CS está ubicada aproximadamente a 13.5 millas al este de Málaga, Nuevo México, en el condado de Eddy. (6) El permiso propuesto 7565-M2 para Maverick Compressor Station elimina algunos motores y calentadores, además de modificar otros motores, antorchas, tanques, VRU y otros equipos, y añadir emisiones de mal funcionamiento. Maverick CS está ubicada aproximadamente a 17 millas al sureste de Málaga, Nuevo México, en el condado de Eddy. (7) El permiso propuesto 7474M2 para Wildcat Compressor Station elimina algunos motores y calentadores, además de modificar otros motores, antorchas, tanques, VRU y otros equipos, y añadir emisiones de arranque/parada/mantenimiento (SSM), así como emisiones de mal funcionamiento. Wildcat CS está ubicada aproximadamente a 17 millas al este de Málaga, Nuevo México, en el condado de Eddy. (8) El permiso propuesto 7877M1 para Cowboy CDP elimina algunos calentadores, añade controles de contaminación en otros calentadores, añade algunos generadores de emergencia, revisa los rendimientos y otros equipos, aumenta las emisiones de arranque/parada/mantenimiento (SSM), añade nuevos compresores eléctricos y añade emisiones de mal funcionamiento. CDP Cowboy está ubicada aproximadamente a 14 millas al sureste de Málaga, Nuevo México, en el condado de Eddy. La dirección postal de XTO Energy, Inc. es 22777 Springwoods Village Parkway, W4.6B.374, Spring, TX 77389.

Esta audiencia también incluye: (9) la solicitud de permiso 5142M8 para la planta de procesamiento de gas Willow Lake de Crestwood New Mexico Pipeline, LLC, que añade motores de compresores, tanques y deshidratadores de glicol, además de aumentar el rendimiento y actualizar otros equipos. La planta de procesamiento de gas Willow Lake está ubicada aproximadamente a 2.67 millas al suroeste de Málaga, Nuevo México, en el condado de Eddy. La dirección postal de Crestwood New Mexico Pipeline, LLC es 811 Main Street, Suite 3400 Houston, TX 77002. La otra solicitud de permiso incluida en esta audiencia es la (10) 7746M8 para la instalación central Zia Hills, propiedad de ConocoPhillips Company y operada por ella. Ese permiso propuesto aumenta la producción de petróleo y gas, añade dos deshidratadores de glicol, hervidores y el uso a tiempo completo de un tercer estabilizador. La instalación central Zia Hills

está ubicada aproximadamente a 24.9 millas al sureste de Málaga, Nuevo México, en el condado de Lea. La dirección postal de ConocoPhillips Company es 935 N. Eldridge Parkway, SP2-12-W304, Houston, TX 77079.

Para cada una de las diez (10) solicitudes de permiso, la Oficina de Calidad del Aire del NMED ("AQB" por sus siglas en inglés) ha revisado la solicitud, incluido los índices de emisión y ha concluido que la operación de la instalación cumplirá con los requisitos aplicables y no causará o contribuirá a la superación de los estándares federales y estatales de calidad del aire ambiente si se lleva a cabo de acuerdo con las condiciones del borrador de permiso del Departamento.

Cualquier persona puede revisar las solicitudes de permiso, los documentos asociados y los borradores de permisos en el sitio web de avisos públicos del NMED, en los menús desplegables del condado de Eddy y del condado de Lea, en el enlace de cada solicitud de permiso listada por nombre de empresa e instalación. El sitio web de avisos públicos del NMED está en www.env.nm.gov/public-notices-2/.

Para obtener más información, o para obtener una copia de cualquier borrador de permiso o solicitud de estos asuntos, comuníquese con Kirby Olson en la Oficina de Calidad del Aire del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México llamando al (505) 629-5107, Kirby.olson@state.nm.us, o en la Oficina de Calidad del Aire ubicada en 525 Camino de los Márquez Suite 1, Santa Fe, Nuevo México 87505.

REGISTRO DE COMPARECENCIA

Toda persona que desee ser parte en este procedimiento deberá presentar ante la secretaria de audiencias, en la dirección indicada más abajo, una Declaración de Intención o un Registro de Comparecencia a más tardar hasta el 11 de octubre de 2021. Una Declaración de Intención de Presentar un Testimonio Técnico a tiempo se considerará un Registro de Comparecencia.

El Registro de Comparecencia debe contener la siguiente información

1. **Persona**: Identificar a la persona que presenta el registro de comparecencia; y
2. **Posición**: Indicar si la persona que presenta el registro de comparecencia apoya o se opone a la emisión del permiso.

El hecho de que una persona no presente a tiempo una Declaración de Intención o un Registro de Comparecencia que cumpla sustancialmente con estos requisitos le impedirá ser parte, pero no le impedirá presentar comentarios públicos por escrito o de forma oral de carácter no técnico.

TESTIMONIO TÉCNICO

Cualquier persona que tenga la intención de presentar pruebas o testimonios técnicos en la audiencia pública debe presentar una Declaración de Intención de Presentar Testimonio Técnico ante la secretaria de audiencias el 11 de octubre de 2021 o antes de ese día, y entregar una copia electrónica de lo anterior a todas las demás partes. La Declaración de Intención debe presentarse ante la secretaria de audiencias en la siguiente dirección:

Pamela Jones
Secretaria de audiencias

Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México
1190 St. Francis Drive
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502
(505) 660-4305
Pamela.Jones@state.nm.us

La Declaración de Intención de presentar un testimonio técnico deberá (i) identificar a la persona que presenta la declaración; (ii) indicar si la persona que presenta la declaración apoya o se opone al Borrador del Permiso, a la Solicitud o a la Petición; (iii) identificar a cada testigo, incluyendo el nombre, dirección, afiliación(es) e historial académico y laboral; (iv) estimar la duración del testimonio directo de cada testigo; (v) identificar todas las pruebas instrumentales que formen parte del Registro Administrativo y, para las pruebas instrumentales que no formen parte del Registro Administrativo, adjuntar una copia; (vi) enumerar o poner a disposición todos los materiales técnicos en los que se basó cada testigo para hacer la declaración técnica de los hechos o de las opiniones contenidas en su testimonio directo; y (vii) adjuntar un resumen del testimonio de cada testigo, indicando cualquier opinión que vaya a ser ofrecida por dicho testigo, y una explicación de la base de dicha(s) opinión(es).

La falta de presentación de una Declaración de Intención completa y a tiempo impedirá a la persona presentar las pruebas o testimonios técnicos que pretendan ofrecer. Todas las pruebas instrumentales deben estar debidamente marcadas para ser aceptadas, incluyendo el nombre de la parte y el número de la prueba instrumental en la parte superior o inferior de la prueba instrumental, e incluir las páginas numeradas consecutivamente.

ACOMODACIONES PARA LA PARTICIPACIÓN DE PERSONAS QUE NECESITAN AYUDA

Un intérprete de español y un intérprete de lenguaje de signos estarán presentes en la audiencia virtual. Si alguna persona requiere asistencia, otro tipo de intérprete o un dispositivo auxiliar para participar en la audiencia, comuníquese con Kirby Olson en la Oficina de Calidad del Aire del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México llamando al (505) 629-5107, Kirby.olson@state.nm.us, o en la Oficina de Calidad del Aire ubicada en 525 Camino de los Márquez Suite 1, Santa Fe, Nuevo México 87505 a más tardar hasta el 5 de octubre de 2021. Los usuarios de TDD o TDY pueden acceder a este número a través de la Red de Retransmisión de Nuevo México llamando al 1-800-659-8331.

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

El NMED no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, como lo exigen las leyes y reglamentos aplicables. El NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de las consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluyendo el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, con sus enmiendas; la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972, y la Sección 13 de las Enmiendas de la Ley Federal de Control de Contaminación del Agua de 1972. Si tiene alguna pregunta sobre este aviso o cualquiera de los programas, políticas o procedimientos de no discriminación del NMED, o si cree que ha sido discriminado con respecto a un programa o actividad del NMED, puede ponerse en contacto con: Kathryn Becker, coordinadora de no discriminación, NMED, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-

2855, nd.coordinator@state.nm.us. También puede visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> para saber cómo y dónde presentar una queja por discriminación.